



ROADMAP – askeleet kielitietoisen koulun kehittämiseen

Opettajien väittämät

T	B1	1	Kielenoppimisen tukeminen koulussamme on mielestäni tärkeää.	Kielitietoisuus
T	B2	2	Koulussamme on selkeät rakenteet opettajien ammatilliseksi kehittämiseksi.	Ammatillinen kehittyminen
T	B3	3	Koulussamme käytetään aikaa koulun opetuskieleen tai -kieliin liittyvien käytänteiden suunnittelemiseksi ja arvioimiseksi.	Ammatillinen kehittyminen
T	B5	4	Koulussamme tarjotaan mahdollisuuksia kehittää opettajien tietoisuutta kielen merkityksestä kaikkien oppiaineiden opettamisessa.	Ammatillinen kehittyminen
T	B9	5	Koulussamme eri oppiaineiden opettajat tekevät yhteistyötä suunnitellakseen opetusta niin, että siinä otetaan huomioon kielen merkitys oppimiselle ja oppisisältöjen ymmärtämiselle.	Ammatillinen kehittyminen
T	G1	6	Koulussamme keskustellaan kielen merkityksestä oppimiselle ja oppisisältöjen ymmärtämiselle esimerkiksi opettajien ja/tai muun henkilöstön kokouksissa.	Kielen merkitys oppimisessa
T	G12	7	Koulussamme opettajat tutkivat oppilaiden kanssa erilaisia oppimisstrategioita kielenoppimisen edistämiseksi kaikissa oppiaineissa, ei ainoastaan kielten oppitunneilla.	Kielen merkitys oppimisessa
T	G14	8	Olen kiinnostunut oppilaiden osaamista kielistä ja siitä, kuinka he ovat oppineet osaamiaan kieliä.	Monikielisuuden arvostaminen
T	G15	9	Koulussamme seurataan oppilaiden monilukutaidon kehittymistä opetuskielessä.	Monikielisuuden arvostaminen

Tämä on Euroopan nykykielten keskuksen (ECML) rahoittamassa hankkeessa "ROADMAP – askeleet kielitietoisen koulun kehittämiseen" (2017-2019) kehitetty tuote. Euroopan nykykielten keskus on Euroopan neuvoston alainen taho, joka kehittää kieltenopetusta ja kielikasvatusta jäsenmaissaan.

www.ecml.at/roadmapforschools



T	G2	10	Koulussamme opettajat oppivat toisiltaan.	Ammatillinen kehittyminen
T	G2N	11	Tiedän, mitä kieliä oppilaani osaavat.	Koulun monikielisuuden hyödyntäminen
T	G4	12	Autan oppilaitani tulemaan tietoisemmiksi oman oppiaineeni kielen erityispiirteistä.	Kielitiedon ja kielitaidon kehittäminen
T	G4N2	13	Jokaisen opettamani aineen kohdalla kiinnitän erityistä huomiota kielellisiin toimintoihin (kuvaus, määritelmä, selitys, tiivistäminen jne.).	Metakielellinen tietoisuus
T	G4N3	14	Autan oppilaitani tulemaan tietoisemmiksi kielellisistä käsitteistä kuten "konteksti" (käyttöyhteys), "merkitys", "tarkoitus" jne.	Metakielellinen tietoisuus
T	G5	15	Tiedostan sen, että tavallani käyttää kieltä voi olla vaikutus oppilaiden kielellisten taitojen kehittymiseen.	Kielitietoisuus
T	G6	16	Autan oppilaitani tulemaan tietoisiksi puhutun ja kirjoitetun kielen eroista.	Kielitiedon ja kielitaidon kehittäminen
T	G6N1	17	Opetan oppilailleni, miten he voivat parantaa heidän puhumisen ja kirjoittamisen taitojaan jokaisessa opettamassani oppiaineessa.	Kielitiedon ja kielitaidon kehittäminen
T	G6N2	18	Opetan oppilailleni, miten he voivat parantaa heidän kuuntelun ja lukemisen taitojaan jokaisessa opettamassani oppiaineessa.	Kielitiedon ja kielitaidon kehittäminen
T	G8	19	Koulumme tarjoaa mahdollisuuksia käyttää kieltä koulun ulkopuolella.	Kielenoppimisen edistäminen koulun ulkopuolella
T	G8N	20	Autan vanhempia/huoltajia löytämään keinoja tukea oppilaiden kielellisten taitojen kehittymistä ehdottamalla heille erilaisia aktiviteetteja.	Kielenoppimisen edistäminen koulun ulkopuolella
T	P1	21	Hyödynnän kouluyhteisön jäsenten osaamia kieliä tukemaan vasta maahan tulleita oppilaita.	Vasta maahan tulleiden oppilaiden ja perheiden huomiointi
T	P1N	22	Koulun johto/rehtorit/kollegani tietävät, mitä kieliä osaan.	Koulun monikielisuuden hyödyntäminen

T	P4	24	Koulussamme on yhteisymmärrys siitä, millaisissa tilanteissa oppitunneilla voidaan opetuskielen lisäksi hyödyntää oppilaiden muita kieliä.	Kielen merkitys oppimisessa
T	P4N	25	Koulussamme pidetään esillä koulu yhteisön kielet (esim. julisteet, kuvat, taulukot ja kaaviot jne.).	Monikielisuuden arvostaminen
T	P5	26	Tiedän, mitä kieliä oppilaideni vanhemmat/hooltajat puhuvat.	Koulun monikielisuuden hyödyntäminen
T	P7	27	Koulumme tarjoaa apua kääntämiseen/tulkkaukseen/vuorovaikutukseen, kun viestimme sellaisten hooltajien kanssa, jotka eivät puhu koulumme opetuskieltä/-kieliä.	Vasta maahan tulleiden oppilaiden ja perheiden huomiointi
T	P7N	28	Pyrin tarvittaessa hyödyntämään yhteisömme monikielisyyttä, jotta viestintä vanhempien kanssa onnistuu.	Vasta maahan tulleiden oppilaiden ja perheiden huomiointi
T	Y14	30	Rohkaisen oppilaita käyttämään osaamiaan kieliä (vaikka en osaisi niitä itse), sillä näin voin tukea heidän oppimistaan.	Kielen merkitys oppimisessa
T	Y1N	31	Tarjoan oppilaille haastavia tehtäviä (esimerkiksi kielellistä päättelyä, väittelyä, erilaisten näkemysten perustelua, jne.) .	Kielitietoisuus
T	Y5	32	Otan huomioon oppilaiden tiedot ja kokemukset, jotta voin tukea heidän edistymistään samalla kun he osallistuvat luokan toimintaan.	Kielen merkitys oppimisessa